LC1312

ADRODDIAD GAN Y PWYLLGOR DEDDFAU	LEGISLATION COMMITTEE REPORT

Rheoliadau Byrddau Lleol ar gyfer Diogelu Plant (Cymru) 2006

Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu ar gyfer swyddogaethau Byrddau Lleol Cymru ar gyfer Diogelu Plant o ran yr amcan a osodwyd ar eu cyfer gan adran 32 o Ddeddf Plant 2004, aelodaeth y Byrddau a'u gweithdrefnau.

Rheol Sefydlog 11.7

Nodwyd y pwyntiau canlynol i fod yn destun adroddiad o dan Reol Sefydlog 11.7.

Yn rheoliad 2(1), mae’r diffiniad o "aelod" yn cynnwys croesgyfeiriad anghywir at reoliad 5(1). Caiff y term ei esbonio yn rheoliad 6(1). [Rheol Sefydlog 11.7(v)]

Yn y diffiniad o "corff cynrychioliadol" yn rheoliad 2(1), dylid cyfeirio at "corff sydd wedi penodi person". [Rheol Sefydlog 11.7(v)]

Mae’r term "ysgrifennydd" yn ymddangos fel diffiniad yn rheoliad 2(1), ond yr unig dro arall y mae’n ymddangos yw yn rheoliad 7(1) sy’n esbonio’r term. Felly, gellir dileu’r diffiniad, ynghyd â’r geiriau mewn cromfachau yn 7(1). [Rheol Sefydlog 11.7(v)]

Mae is-baragraffau rheoliad 4(1) yn wahanol yn y testunau Cymraeg a Saesneg, gyda newidiadau canlyniadol i’r croesgyfeiriad yn rheoliad 4(2). Mae’r cynnwys yr un peth, ond mae angen sicrhau bod y paragraffau a’r llythrennau yn gyson. [Rheol Sefydlog 11.7(vi)]

Mae strwythur testun Cymraeg rheoliad 5(1)(b) yn golygu ei fod yn anodd ei ddilyn, ac, yn achos is-baragraff (iii), arweiniodd at gamddehongli. Byddai’n haws ei ddeall pe bai’r ddwy linell ar y diwedd yn ymddangos ym mhob un o’r is-baragraffau ar ôl y cyfeiriad rhagarweiniol at deitl y swydd, gyda’r geiriau "y swyddog hwnnw" i ddilyn yn achos is-baragraff (iii). [Rheol Sefydlog 11.7(v)]

Yn rheoliad 5(2)(c), mae’r geiriau sy’n dilyn "reolwr y tîm" yn wahanol yn y ddwy iaith. [Rheol Sefydlog 11.7(vi)]

Yn is-baragraff terfynol rheoliad 5(2), mae’r geiriau cloi o ran pwy all ddirprwyo yn wahanol yn y ddwy iaith. [Rheol Sefydlog 11.7(vi)]

Mân wallau drafftio neu deipograffyddol yw pob un o’r rhain sy’n briodol i’w cywiro drwy Femorandwm Cywiriadau.

Sylwadau

Nodwyd mân bwyntiau fformadu hefyd i’w cywiro wrth gyhoeddi.

David Melding AC

Cadeirydd y Pwyllgor Deddfau

20 Mehefin 2006